

ENGLISH

ELECTRONIC PERSONAL SCALES VT-1972

The scale is intended for measuring your weight.

DESCRIPTION

1. Weighing platform
2. Weight measurement unit selection button
3. Display
4. Battery compartment lid
- Display (3)
5. Weight digital indications
6. Symbol of battery status
7. Weight measurement unit symbols (LB, KG)
8. Temperature digital indications

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction carefully. Keep this instruction for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Step on the scale and distribute your weight evenly.
- Stand still while being weighed.
- Place the scale on a solid, flat and stable surface.
- The scale switches on when you stand on it.
- Step on the platform (1) and stand still. Your weight will be shown on the display (3) as the digital indications (5) in the selected measurement units (7). The room temperature will be shown with the digital symbols (8). Step off the scale.
- Use the scale away from heating units.
- Do not use the scale outdoors.
- Avoid getting of liquid into the scale body, this application is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale body does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale (if there is any) before use to avoid a static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step off the scale and dispose your weight evenly.
- Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Clean the scale with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Never use abrasives or solvents.
- Do not immerse the scale in water or any other liquids.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

Attention! The unit contains a lithium battery. Prevent children from swallowing the lithium battery. If your child has swallowed a battery, immediately see your doctor.

- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- Do not attempt to repair the unit.

- Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE SCALE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the scale, remove any advertising stickers that can prevent the unit operation.
- Clean the scale with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.

Installing the battery

- Open the battery compartment lid (4) and insert a «CR2032» battery (supplied with the unit), following the polarity.
- Place the battery compartment lid (4) back to its place.

Battery replacement

- When the battery is low, the symbols «Lo» will appear on the display (3).
- Open the battery compartment lid (4), replace the old battery with a new «CR2032» battery, strictly following the polarity, close the battery compartment lid (4).

Battery leakage can cause injuries or damage the unit. To avoid the unit damage, follow the instructions given below:

- use only the «CR2032» battery;
- do not recharge the battery;
- insert the battery strictly following the polarity;
- remove the battery if you are not planning to use the unit for a long time;

Weight measurement unit selection

The weight measurement unit selection button (2) is located on the bottom of the scale. Press the button (2) to select the weight measurement units kilograms or pounds, the symbols (7) «KG» or «LB» will be shown on the display (3).

MERES BEZOPASNOSTI

Соблюдайте осторожность, когда встаете на весы: встаньте на весы сначала одной ногой, убедитесь в их устойчивости, и только после этого можно поставить вторую ногу.

• Встаньте на весы и равномерно распределите свой вес.

• Установите весы на твердую, ровную и устойчивую поверхность.

• Весы включаются, когда вы на них встаете.

• Встаньте на платформу (1) и стойте неподвижно.

• Стойте на весах в твердую, ровную и устойчивую поверхность.

• Весы включаются, когда вы на них встаете.

</div

УКРАЇНСЬКА

ВАГИ ПІДЛОГОВІ ЕЛЕКТРОННІ VT-1972

Ваги призначенні для використання власної ваги.

ОПИС

- Платформа для зважування
- Кнопка вибору одиниць зважування
- Дисплей
- Кришка батарейного відсіку
- Дисплей (3)**
- Символ стану елементів живлення
- Цифрові показання ваги
- Символи одиниць зважування (LB, KG)
- Цифрові показання температури

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її для використання як дійсного матеріалу.

Використовуйте пристрій лише за його прямим призначенням, як вкладено у цю інструкцію. Неправильне поводження з пристрієм може привести до його поломки, завадити щодо користувачеві або дійсному.

- Підійдіть з вагами акуратно, як з будь-яким вимірювальним пристрієм.
- Не підійдіть ваги дійсним високих або низких температур, підвищених вологості.
- Не допускайте дії прямих сонячних променів і не упускайте ваги.
- Використовуйте вагу далеко від нагрівальних пристріїв.
- Не використовуйте вагу поза приміщеннями.
- Не допускайте рідини всередину корпусу ваг, цей пристрій не є водонепроникним. Забороняється запа-шати або використовувати ваги у місцях з підвищеною гігієнією (більше 80%), не допускайте контакту корпусу ваг з водою або іншими рідинами, щоб уникнути порушення правильності показань ваг або виходу з ладу.

Якщо на дисплеї (3) відобразилось значення «OL», ваги перевантажені. Негайно зійті з ваг, щоб запобігти їх пошкодженню.

- Примітки:** якщо ваги функціонують неправильно, спробуйте вимкнути живлення, для цього відкрийте кришку батарейного відсіку (4) та вимістіть елемент живлення. Через деякий час установіть елемент живлення на місце;
- Дотримуйтесь обережності, коли встановите ваги: встановте на ваги спочатку однією ногою, перекиньте ваги в іх стійкості тільки після цього можна поставити другу ногу.

• Під час процесу зважування стійте неподвижно. Забороняється сидіти на поверхні ваг.

- З розміщенням безпеки дітей не залишайте пілітєленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
- Увага! Не дозволяйте дітям грати з пілітєленовими пакетами або пакувальною плюскою. **Небезпека задушування!**

- Діти мають перевірити пілітєленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми, розміщеннем пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включно з дітьми) зі зниженими фізичними, психічними або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або проінструктованим щодо використання пристрію особою, відповідальною за їх безпеку.

Увага! Пристрій містить літієвий елемент живлення. Не допускайте отримання літієвого живлення в устроїв дитини. Якщо дитина проковтувала елемент живлення, негайно зверніться до лікаря.

- Комплектація
- Ваги - 1 шт.
- Елемент живлення «CR2032» - 1 шт.
- Інструкція - 1 шт.
- Гарантійний талон - 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електрохранивник: 3 В, елемент живлення типу «CR2032» (використано до комплекту постачання)

Максимальна межа зважування: 180 кг

Мінімальна межа зважування: 5 кг

Ціна поділки шкали: 50 г

УТИЛІЗАЦІЯ

Для захисту навколошного середовища після закінчення терміну служби пристрію та елементів живлення не викидайте їх разом з побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізованих пунктах для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленним порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниць, де Ви придбали цей продукт.

Установлення елементу живлення

Відкрійте кришку батарейного відсіку (4) і установіть елемент живлення «CR2032» (використано до комплекту постачання), строго дотримуючись полярності.

Установіть кришку батарейного відсіку (4) на місце.

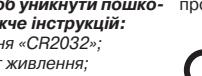
Заміна елементу живлення

При низькому заряді елементу живлення на дисплеї (3) відображається символи «Lo».

Відкрійте кришку батарейного відсіку (4), витягніть елемент живлення, установіть новий елемент живлення «CR2032», строго дотримуючись полярності, потім закрійте кришку батарейного відсіку (4).

Протикання елементів живлення може стати причиною травм або пошкодження пристрію. Щоб уникнути пошкодження, дотримуйтесь приведених нижче інструкцій:

- використовуйте тільки елемент живлення «CR2032»;
- забороняється перевізнати елемент живлення;
- встановіть елемент живлення, строго дотримуючись полярності;



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/EC щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/EC щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ПОЛГО КОНОЛУЧУУ ЭЛЕКТРОНДУК ТАРАЗА VT-1972

Тарааза ээз салмагын тартуу үчүн арналган.

СЫЛЛАТМА

- Тартуу үчүн платформасы
- Өлчөм бирндин тандо баскычы
- Дисплей
- Батарея отсекин капкагы
- Дисплей (3)**
- Батарея белгиси
- Салмагын цифрагу көрсөткүчтерүү
- Өлчөм бирндиндердин белгилери (LB, KG)
- Температуралын цифрагу көрсөткүчтерүү

КООПСУЗДУК ЧАРАЛПАРЫ

Шаймандык пайдалануудан мурун ушул көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үйрүнүп, аны маалымат катары сактап алышы.

Шаймандык тайланып, як виши көлдөмнүү окуп-үй